

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

TUCUMAN

219

ARAGONES

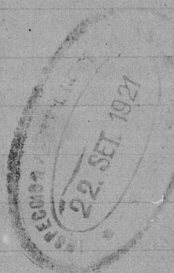
Maestro FLORENCIO S. MICHEL Escuela nº 119

Fojas 5

OBSERVACIONES

Localidad Aragónes Escuela Nacional N.º 119
 Nombre del Director que la remite: Florencio S. Michel
 Nombre de la persona que la narró: Bertrudes H. de Pacheco
 Edad de esta persona: 25 años
 Si el maestro sabe que la conocen otras personas: Si

De la botella se toma



El que toma gargantea
 El que gargantea eramora
 La mora madura es negra
 La negra es la sega de luto
 Luto carga el que la ostenta
 Ostenta cargan los ricos
 Los ricos cargan moneda
 Moneda es la que corre
 El que corre anda a prisa
 El que anda a prisa muere
 Los muertos se entierran
 Se entierran los mudrones
 Los mudrones dan las uvas
 Las uvas dan el vino
 Que ami me consuela
 Laela es la del napato
 Ni el napato es vaqueta
 La vaqueta pa forro es buena
 Buena es mi buena memoria
 Que con ella me acuerdo
 Acuerdo es el de San Francisco
 Ni San Francisco es Esteban
 Ni Esteban es Martin Santo
 Para los santos se les rena
 Renan los padres martinés

Maitines tienen mil mañaras
El cedazo harina cuela
Cuela la mujer que es limpia
Y la que no es limpia es puerca
Puercos paren los cochinos
Los cochinos comen yerbas
Yerbas se crían en los trigos
Al trigo seco lo siega
Ciego es el que no ve nada
Nada el pescador en el agua
Y así al nadar se veela
Así me veelo yo
Para decir estas cuatro frioleras

Localidad - Aragonés - Escuela Nacional N.º 119
 Nombre del Director que la remite - Florencio S. Michel
 Nombre de la persona que la narró - Gertrudis A. de Pacheco.
 Edad de esta persona - 25 años.
 Si el maestro sabe que la conocen otras personas Si.

Décima

En Beatriz nace brillante
 De altas virtudes dotada
 Nacistes para mi amada
 Yo nací para tu amante

Si me pongo a contemplar
 Son tu noble nacimiento
 Vengo a ver que es un portento
 Y un prodigio sin igual
 Pues eres una beldad
 Que no hay otra semejante
 Ni hay habilidad bastante
 Para pintarte tan bella
 O cual matutina estrella
 En Beatriz nace brillante

Si aguardas a mañana
 Sin demora ni tardanza
 Ven con toda confianza
 A disponer de quien llama
 Soy tu Petrona Romana
 La que te será constante
 Mi voluntad aspirante
 Se aumenta el amor y fe
 Y es el motivo por que

Yo nací para tu amante

Yo no quiero ser casado
A ninguna he de fuer
Hasta aquí no he encontrado
Firmeza en una mujer
Una Juana me ha aburrido
Me ha fregado una Mamela
Una Faustina me cela
Una Antonia me ha corrido
Una Elena me ha amolado
Una Luisa me ha cansado
Para no afanarme con ella
Yo no quiero ser casado.

Localidad Aragonés Escuela Nacional N.º 119
 Nombre del Director fue la remite. Florencio S. Michel
 Nombre de la persona que la narró. Bertoldo A. de Pacheco
 Edad de esta persona. 75 años.
 Si el maestro sabe fue la conocen otras personas. Si

Relaciones

En la falda de aquel cerro
 Juegan pajas con los vientos
 Así juegan tus amores
 Dentro de mi pensamiento

En el campo hay una flor
 Que le llaman la pomada
 Otros mejores fue vos
 No andan con tantas monadas

Las arañas porhoñosas
 Que en el campo tienen nido
 Todas me piquen a un tiempo
 Si yo volviere contigo

○ Mi casa está bajo el agua,
 En lo profundo del mar:
 Vaya, vaya, cuando guste,
 Si me quiere visitar. X

Tienes una casa tal
 Y un mirar tan excelente
 La boca como un corral
 Los dientes como palenque

Bienes una cara tal
Y una mirada tan excelente
La boca como un coral
Y una perla en cada diente

—
En el campo hay una flor
Que le llaman pisapunte
Tus ojos me cautivaron
Y ellos me han de dar la muerte

—
De donde ha salido esta flor?
De qué jardín ha salido?
Que no he visto flor tan linda
Ni en el jardín de Cupido

—
En el jardín de Cupido
Bienes flores escogi
Estos son mis cinco sentidos
Que tengo puestos en ti

—
Como se cula la sandía
Así se cula el melón
Así calaría mi pecho
Para entregarte mi corazón.

Localidad Aragones. Escuela Nacional N.º 119
 Nombre del Director que la remite - Florencio S. Michel
 Nombre de la persona que la escribió - Bertrudes A. de Pacheco
 Edad de esta persona - 25 años
 Si el maestro sabe que la conocen otras personas - Si

has tres damas

Los fue de amores suspiran
 Si vanse de dar sentencia
 De una gran desavenencia
 De tres damas en quimera

La soltera dice: yo
 Soy quien debo deshonrarme
 Si pierdo a Dios y mis padres
 Si cometo tal error
 Pues pierdo todo mi honor
 De mi bellena y miñeta
 Cuando mis padres tal vez
 Me amarán más que un tesoro
 Y si pierdo este decoro
 Nada merezco después

La viuda con arrogancia
 Habla y dice a la soltera
 Más grave mi causa fuera
 Si hiciera tal ignorancia
 Pues tengo a quien dar crianza
 Que es el mayor sentimiento
 Y por lo tanto contemplo
 Si tal me aconteciera
 Y mi honra se desperciera

Como un deshonesto ejemplo

Así dice la casaca

Lo por mi estado formal

Soy más fina que un cristal

Del miembro más delicado

Que debo ser comparado

Con el más fino reloj

Y por lo tanto debo yo

Guardar con delicadema

Los preceptos de la iglesia

Que el Supremo me ordenó.

Localidad Aragón Escuela Nacional N.º 119
 Nombre del Director fue la remite. Florencio S. Michel.
 Nombre de la persona fue la marro. Beatrudes A. de Pacheco
 Edad de esta persona - 25 años
 Si el maestro sabe que la conocen otras personas. Si

Décima

Y ya son los últimos años
 Por las señales que vemos
 Pero no las conocemos
 Porque ciegos caminamos

Que mudados van los tiempos
 Cambiados en su semblante
 Todos los riesgos de antes
 Hoy son grandes movimientos
 Ya no hay estado en su asiento
 Ni respeto a los ancianos
 El padre, el hijo, el hermano
 Van en distintos partidos
 Porque en el presente siglo
 Ya no son los últimos años

Seca, peste, guerra y hambre
 Venemos en lo presente
 Y una vida en penitente
 Con el desearo más grande

La conciencia se acabó
 La caridad se ha perdido
 Ya está en el mayor olvido
 El santo temor de Dios

Es preciso que el rigor
A nuestra dureza abunde
Como que es justo que mande
Castigos de cuando en cuando
Como que ya está mandando
Seca, peste, guerra y hambre.

Aragones, Setiembre 12 de 1921

J. S. Michel

